



I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN

THIRTY-THIRD GUAM LEGISLATURE

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

September 3, 2015

The Honorable Edward J.B. Calvo
I Maga'låhen Guåhan
Ufisinan I Maga'låhi
Hagåtña, Guam

Dear *Maga'låhi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill Nos. 97-33 (COR), 99-33 (LS), 112-33 (COR), 118-33 (COR), 122-33 (COR), 123-33 (COR), 126-33 (COR), 128-33 (COR), 138-33 (COR) and 140-33 (COR); and Substitute Bill Nos. 57-33 (LS) and 115-33 (COR), which were passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on September 3, 2015.

Sincerely,


TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

Enclosure (12)

FILE COPY

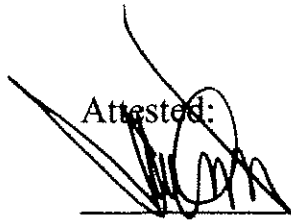
I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2015 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 123-33 (COR)**, "AN ACT TO *ADD NEW ITEMS (10), (11), (12) AND (13) TO SUBSECTION (c) OF § 4401 OF ARTICLE 4, CHAPTER 4, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXPANDING THE POWERS OF THE MAGISTRATE JUDGE,*" was on the 3rd day of September 2015, duly and regularly passed.



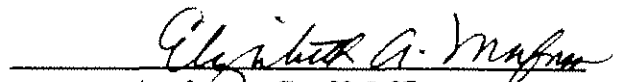
Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker



Attested:

Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 3rd day of Sept,
2015, at 9:45 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'låhen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2015 (FIRST) Regular Session

Bill No. 123-33 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR.

T. C. Ada

V. Anthony Ada

Frank F. Blas, Jr.

B. J.F. Cruz

James V. Espaldon

Brant T. McCreadie

Tommy Morrison

T. R. Muña Barnes

R. J. Respicio

Dennis G. Rodriguez, Jr.

Michael F.Q. San Nicolas

Mary Camacho Torres

N. B. Underwood, Ph.D.

Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO ADD NEW ITEMS (10), (11), (12) AND (13)
TO SUBSECTION (c) OF § 4401 OF ARTICLE 4,
CHAPTER 4, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED,
RELATIVE TO EXPANDING THE POWERS OF THE
MAGISTRATE JUDGE.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds
3 that the expansion of the statutory authority of the magistrate judges of the
4 Superior Court of Guam, following the federal model, will provide the courts with
5 an efficient supplemental judicial resource to assist in expediting its workload.

1 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to grant the request to
2 expand the powers of the magistrate judge that was proposed by the Chief Justice
3 of the Supreme Court of Guam during the 2015 State of the Judiciary Address.
4 This additional authority will allow magistrate judges to perform additional duties,
5 such as disposing of procedural motions in criminal matters, addressing discovery
6 disputes, presiding over unlawful detainers, and overseeing settlement efforts in
7 civil cases.

8 **Section 2. Expanded Powers of the Magistrate Judge.** New Items (10),
9 (11), (12) and (13) are hereby *added* to Subsection (c) of § 4401 of Article 4,
10 Chapter 4, Title 7, Guam Code Annotated, to read:

11 “(10) conduct criminal trial setting hearings;

12 (11) preside over preliminary hearings in criminal cases, and render
13 decisions and judgments over procedural and discovery motions in criminal
14 matters;

15 (12) preside over initial scheduling conferences in civil matters, to
16 include, but *not* limited to: initial pretrial conferences, case scheduling,
17 discovery disputes, motions, and settlement efforts; and

18 (13) preside over unlawful detainer proceedings.”